



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

60. aastakäik

6. märts 2017

Sisukord

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Liidu Kohus

2017/C 070/01	Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded <i>Euroopa Liidu Teatajas</i>	1
---------------	---	---

V Teated

KOHTUMENETLUSED

Euroopa Kohus

2017/C 070/02	Kohtuasi C-189/15: Euroopa Kohtu (üheksas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus (Consiglio di Stato eelotsusetaotlus – Itaalia) – Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia versus Cassa congruaglio per il settore elettrico jt (Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2003/96/EÜ — Energiatoodete ja elektrienergia maksustamine — Maksuvähendused — Esemeline kohaldamisala — Soodustused elektrisüsteemi üldkulude katmiseks tasumisele kuuluvate summade osas — Artikkel 17 — Energiamahukad ettevõtted — Soodustused, mis on antud ainult sellistele töötleva tööstuse sektori ettevõtetele — Vastuvõetavus)	2
2017/C 070/03	Kohtuasi C-282/15: Euroopa Kohtu (neljas koda) 19. jaanuari 2017. aasta otsus (Verwaltungsgericht Braunschweig eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Queisser Pharma GmbH & Co. KG versus Bundesrepublik Deutschland (Eelotsusetaotlus — Kaupade vaba liikumine — ETL artiklid 34–36 — Puhtalt riigisisene olukord — Toiduohutus — Määrus (EÜ) nr 178/2002 — Artikkel 6 — Riskianalüüsi põhimõte — Artikkel 7 — Ettevaatuspõhimõte — Määrus (EÜ) nr 1925/2006 — Liikmesriigi õigusaktid, mis keelavad aminohappeid sisaldavate toidulisandite valmistamise ja turule viimise — Olukord, kus sellest keelust erandi tegemine kuulub siseriikliku ametiasutuse kaalutluspädevusse)	3

2017/C 070/04	Kohtuasi C-344/15: Euroopa Kohtu (kuues koda) 19. jaanuari 2017. aasta otsus (Appeal Commissioners'i eelotsusetaotlus – Iirimaa) – National Roads Authority versus The Revenue Commissioners (Eelotsusetaotlus — Ühine käibemaksusüsteem — Direktiiv 2006/112/EÜ — Artikli 13 lõike 1 teine lõik — Teedevõrgu haldamine ja kasutamise võimaldamine teemaksu tasumise eest — Avalik-õigusliku asutuse tegevus, mida ta teostab ametivõimuna — Eraettevõtjate osalemine — Oluline konkurentsi moonutamine — Tegelik või potentsiaalse konkurentsi esinemine)	3
2017/C 070/05	Kohtuasi C-351/15 P: Euroopa Kohtu (esimene koda) 19. jaanuari 2017. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Total SA, Elf Aquitaine SA (Apellatsioonkaebus — Keelatud kokkulepped — Metakrülaatide turg — Trahvid — Emaettevõtjate ja nende tütaretevõtja solidaarvastutus rikkumise eest, mille pani toime tütaretevõtja — Trahvi tasumine tütaretevõtja poolt — Tütaretevõtja trahvisumma vähendamine peale Euroopa Liidu Üldkohtu otsuse tegemist — Euroopa Komisjoni raamatupidaja kirjad, milles nõutakse, et emaettevõtjad tasuksid tütaretevõtjale komisjoni poolt hüvitatud summa koos viivitusintressiga — Tühistamishagi — Vaidlustatavad aktid — Tõhus kohtulik kaitse)	4
2017/C 070/06	Kohtuasi C-365/15: Euroopa Kohtu (kolmas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus (Finanzgericht Düsseldorf eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen versus Hauptzollamt Bielefeld (Eelotsusetaotlus — Tolliliit ja ühine tollitariifistik — Tollimaksude tagasimaksimine — Määrus (EMÜ) nr 2913/92 (tolliseadustik) — Artikli 241 esimese lõigu esimene taane — Liikmesriigi kohustus näha ette viivise maksimine isegi juhul, kui pole pöördutud liikmesriigi kohtusse)	5
2017/C 070/07	Kohtuasi C-427/15: Euroopa Kohtu (üheksas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus (Nejvyšší soud České republiky'i eelotsusetaotlus – Tšehhi Vabariik) – NEW WAVE CZ, a.s. versus ALLTOYS, spol. s r. o. (Eelotsusetaotlus — Intellektuaalomand — Direktiiv 2004/48/EÜ — Intellektuaalomandi õiguste rikkumise hagi — Õigus teabele — Teabe esitamise taotlus menetluse raames — Intellektuaalomandi õiguse rikkumise tuvastamisega päädinud hagiga seotud menetlus)	5
2017/C 070/08	Kohtuasi C-460/15: Euroopa Kohtu (esimene koda) 19. jaanuari 2017. aasta otsus (Verwaltungsgericht Berlin eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Schaefer Kalk GmbH & Co. KG versus Saksamaa Liitvabariik (Eelotsusetaotlus — Keskkond — Euroopa Liidus heitkogustega kauplemise süsteem — Direktiiv 2003/87/EÜ — Seirekava — Määrus (EL) nr 601/2012 — Artikli 49 lõige 1 ja IV lisa punkt 10 — Käitise heitkoguse arvutamine — Üle kantud süsinikdioksiidi (CO ₂) lahutamine — Sadestatud kaltsiumkarbonaadi tootmises kasutatud CO ₂ välistamine — Välistamise kehtivus)	6
2017/C 070/09	Kohtuasi C-471/15: Euroopa Kohtu (kolmas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus (Vestre Landsret'i eelotsusetaotlus – Taani) – Sjelle Autogenbrug I/S versus Skatteministeriet (Eelotsusetaotlus — Maksustamine — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Kasuminormi maksustamise erikord — Mõiste „kasutatud kaubad“ — Kasutuselt kõrvaldatud mootorsõidukitel eemaldatud osade müük) . . .	6
2017/C 070/10	Kohtuasi C-623/15 P: Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus – Toshiba Corp. versus Euroopa Komisjon (Apellatsioonkaebus — Kartellikokkulepped — Telerite ja arvutikuvarite kinekoopide ülemaailmne turg — Hindasid, turgude ja klientide jagamist ning tootmise piiramist puudutavad kokkulepped ja kooskõlastatud tegevus — Mõiste „üks majandusüksus“, mille moodustavad kaks äriühingut — Mõiste „otsustav mõju“ — Kahe emaettevõtja ühine kontroll — Tõendite moonutamine)	7

2017/C 070/11	Kohtuasi C-37/16: Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus (Naczelny Sąd Administracyjny eelotsusetaotlus – Poola) – Minister Finansów versus Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP (SAWP) (Eelotsusetaotlus — Maksustamine — Ühine käibemaksusüsteem — Maksustatavad tehingud — Mõiste „tasu eest teenuste osutamine“ — Tasu maksmine autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste kollektiivse esindamise organisatsioonidele õiglase hüvitisena — Välistamine)	7
2017/C 070/12	Kohtuasi C-450/16 P: U-R LAB'i 11. augustil 2016 (faks 4. augustil) esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (viies koda) 25. mai 2016. aasta otsuse peale liidetud kohtuasjades T-422/15 ja T-423/15: U-R LAB versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet	8
2017/C 070/13	Kohtuasi C-627/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu (Portugal) 5. detsembril 2016 – João Ventura Ramos versus Fundo de Garantia Salarial	8
2017/C 070/14	Kohtuasi C-635/16 P: Spliethoff's Bevrachtingskantoor BV 8. detsembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kolmas koda) 11. oktoobri 2016. aasta määruse peale kohtuasjas T-564/15: Spliethoff's Bevrachtingskantoor BV versus Euroopa Komisjon	9
2017/C 070/15	Kohtuasi C-641/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour de cassation (Prantsusmaa) 12. detsembril 2016 – Tünkens France, Tünkens Maschinenbau GmbH versus Expert France	10
2017/C 070/16	Kohtuasi C-645/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour de cassation (Prantsusmaa) 15. detsembril 2016 – Conseils et mise en relations (CMR) SARL versus Demeures terre et tradition SARL	10
2017/C 070/17	Kohtuasi C-647/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal administratif de Lille (Prantsusmaa) 15. detsembril 2016 – Adil Hassan versus Préfet du Pas-de-Calais	11
2017/C 070/18	Kohtuasi C-668/16: 23. detsembril 2016 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Saksamaa Liitvabariik	11
2017/C 070/19	Kohtuasi C-682/16: Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Vestre Landsret (Taani) 30. detsembril 2016 – BEI ApS versus Skatteministeriet	12

Üldkohus

2017/C 070/20	Kohtuasi T-258/08: Üldkohtu 24. jaanuari 2017. aasta otsus – Rath versus EUIPO – Portela & Ca. (Diacor) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi Diacor taotlus — Varasem siseriiklik kujutismärk Diacol PORTUGAL — Varasema kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 40/94 artikli 43 lõiked 2 ja 3 (nüüd määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 42 lõiked 2 ja 3) — Muus keeles kui menetluskeel koostatud tõendid — Määruse (EÜ) nr 2868/95 eeskirja 22 lõige 4 (nüüd määruse nr 2868/95 (muudetud) eeskirja 22 lõige 6) — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse nr 40/94 artikli 8 lõike 1 punkt b (nüüd määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	15
2017/C 070/21	Kohtuasi T-768/14: Üldkohtu 25. jaanuari 2017. aasta otsus – ANKO versus komisjon (Vahekohtuklausel — Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007-2013) alusel sõlmitud toetusleping — Projekt Pocemon — Rahastamiskõlblikud kulud — Vastuhagi (Makstud summade tagasimaksmine — Viivutusintress)	15

2017/C 070/22	Kohtuasi T-771/14: Üldkohtu 25. jaanuari 2017. aasta otsus – ANKO <i>versus</i> komisjon (Vahekohtuklausel — Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse kuuenda raamprogrammi (2002-2006) alusel sõlmitud toetusleping — Projekt Doc@Hand — Rahastamiskõlblikud kulud — Vastuhagi — Makstud summade tagasimaksmine — Viivitusintress)	16
2017/C 070/23	Kohtuasi T-325/15: Üldkohtu 25. jaanuari 2017. aasta otsus – Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató <i>versus</i> EUIPO – Hollandimpex Kereskedelmi és Szolgáltató (Choco Love) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi Choco Love taotlus — Varasemad Euroopa Liidu ning siseriiklikud sõna- ja kujutismärgid CHOCOLATE, CSOKICSŐ ja Chocolate Brown — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	17
2017/C 070/24	Kohtuasi T-719/15 P: Üldkohtu 17. jaanuari 2017. aasta otsus – LP <i>versus</i> Europol (Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ajutised töötajad — Tähtajaline tööleping — Pikendamata jätmise otsus — Vaikimisi tehtud tagasilükkamise otsus — Kaebuse rahuldamata jätmise otsus — Põhjendamiskohustus — Hoolitsemiskohustus)	17
2017/C 070/25	Kohtuasi T-727/15: Üldkohtu 23. jaanuari 2017. aasta otsus – Association Justice & Environment <i>versus</i> komisjon (Dokumentidega tutvumine — Määrus (EÜ) nr 1049/2001 — Komisjoni poolt Tšehhi Vabariigi vastu alustatud liikmesriigi kohustuste rikkumise menetlusega seotud dokumendid — Dokumentidega tutvumise lubamisest keeldumine — Kontrollimise, uurimise või audiitorkontrolli eesmärgi kaitsega seotud erand — Üldine eeldus — Ülekaalukas üldine huvi — Ärhusi konventsioon — Inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsioon)	18
2017/C 070/26	Kohtuasi T-749/15: Üldkohtu 24. jaanuari 2017. aasta otsus – Nausicaa Anadyomène ja Banque d'escompte <i>versus</i> EKP (Lepinguväline vastutus — Majandus- ja rahanduspoliitika — Euroopa Keskpank — Liikmesriikide keskpangad — Kreeka valitsemissektori võla restruktureerimine — Väärtpaberite ostukava — Väärtpaberite vahetusleping ainult eurosüsteemi keskpankade kasuks — Erasektori kaasamine — Ühise tegutsemise tingimused — Krediidikvaliteedi parandamine tagasiostu skeemi kujul, mille eesmärk on toetada võlainstrumentide kvaliteeti tagatistena — Erasektori võlausaldajad — Üksikisikutele õigusi andva õigusnormi piisavalt selge rikkumine — Õiguspärase ootus — Võrdne kohtlemine)	19
2017/C 070/27	Kohtuasi T-96/16: Üldkohtu 24. jaanuari 2017. aasta otsus – Solenis Technologies <i>versus</i> EUIPO (STRONG BONDS. TRUSTED SOLUTIONS.) (Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi STRONG BONDS. TRUSTED SOLUTIONS. taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b ja lõige 2)	19
2017/C 070/28	Kohtuasi T-187/16: Üldkohtu 25. jaanuari 2017. aasta otsus – Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik <i>versus</i> EUIPO – Viña y Bodega Botalcura (LITU) (Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi LITU taotlus — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosuse puudumine — Tähiste sarnasuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)	20
2017/C 070/29	Kohtuasi T-242/15: Üldkohtu 12. jaanuari 2017. aasta määrus – ACDA jt <i>versus</i> komisjon (Tühistamishagi — Riigiabi — Kontsessioonide kestuse pikendamine — Kiirteede taaskäivitamise kava Prantsusmaa territooriumil — Otsus jätta vastuväited esitamata — Ühing — Isikliku puutumuse puudumine — Rakendusmeetmeid vajav halduse üldakt — Vastuvõetamatus)	21

2017/C 070/30	Kohtuasi T-435/16: 22. detsembril 2016 esitatud hagi – MS versus komisjon	21
2017/C 070/31	Kohtuasi T-664/16: 14. septembril 2016 esitatud hagi – PJ versus EUIPO – Erdmann & Rossi (Erdmann & Rossi)	22
2017/C 070/32	Kohtuasi T-919/16: 28. detsembril 2016 esitatud hagi – Collins versus parlament	23
2017/C 070/33	Kohtuasi T-9/17: 5. jaanuaril 2017 esitatud hagi – RI versus nõukogu	24
2017/C 070/34	Kohtuasi T-17/17: 11. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Constantinescu versus parlament	24
2017/C 070/35	Kohtuasi T-18/17: 13. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Tšehhi Vabariik versus komisjon	25
2017/C 070/36	Kohtuasi T-19/17: 14. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Fastweb versus komisjon	26
2017/C 070/37	Kohtuasi T-26/17: 18. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Jalkh versus parlament	28
2017/C 070/38	Kohtuasi T-27/17: 18. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Jalkh versus parlament	29
2017/C 070/39	Kohtuasi T-35/17: 20. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Weber Stephen Products vs. EUIPO (iGrill)	30
2017/C 070/40	Kohtuasi T-36/17: 23. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Forest Pharma vs. EUIPO – Ipsen Pharma (COLINEB)	31
2017/C 070/41	Kohtuasi T-557/16: Üldkohtu 12. jaanuari 2017. aasta määrus – Belis versus komisjon	31

Parandused

2017/C 070/42	<i>Euroopa Liidu Teataja</i> s kohtuasja C-561/16 kohta avaldatud teate muutmine (ELT C 22, 23.1.2017) . . .	32
---------------	--	----

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

EUROOPA LIIDU KOHUS

Euroopa Liidu Kohtu viimased väljaanded Euroopa Liidu Teatajas*(2017/C 070/01)***Viimane väljaanne**

ELT C 63, 27.2.2017

Eelmised väljaanded

ELT C 53, 20.2.2017

ELT C 46, 13.2.2017

ELT C 38, 6.2.2017

ELT C 30, 30.1.2017

ELT C 22, 23.1.2017

ELT C 14, 16.1.2017

Käesolevad tekstid on kättesaadavad EUR-Lex'is järgmisel aadressil:

<http://eur-lex.europa.eu>

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

EUROOPA KOHUS

Euroopa Kohtu (üheksas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus (Consiglio di Stato eelotsusetaotlus – Itaalia) – Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia versus Cassa conguaglio per il settore elettrico jt

(Kohtuasi C-189/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2003/96/EÜ — Energiatoodete ja elektrienergia maksustamine — Maksuvähendused — Esemeline kohaldamisala — Soodustused elektrisüsteemi üldkulude katmiseks tasumisele kuuluvate summade osas — Artikkel 17 — Energiamahukad ettevõtted — Soodustused, mis on antud ainult sellistele töötleva tööstuse sektori ettevõtetele — Vastuvõetavus)

(2017/C 070/02)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Consiglio di Stato

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia

Kostjad: Cassa conguaglio per il settore elettrico, Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Autorità per l'energia elettrica e il gas

Menetluses osales: 2M SpA

Resolutsioon

1. Nõukogu 27. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/96/EÜ, millega korraldatakse ümber energiatoodete ja elektrienergia maksustamise ühenduse raamistik, artikli 17 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et mõistega „maksuvähendused“ on hõlmatud siseriikliku õigusega selles sättes defineeritud energiamahukatele ettevõtetele antavad soodustused põhikohtuasjas käsitletavate summade osas, mis tuleb tasuda Itaalia elektrisüsteemi üldkulude katteks, eeldusel, et eelotsusetaotluse esitanud kohus kontrollib faktilisi asjaolusid ja siseriiklikke õigusnorme, millele Euroopa Kohus oma vastuses tugineb.
2. Direktiivi 2003/96 artikli 17 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus siseriiklikud õigusnormid, mis näevad ette maksuvähendusi energiamahukate ettevõtete kasuks selle sätte tähenduses üksnes töötleva tööstuse sektoris.

⁽¹⁾ ELT C 228, 13.7.2015.

Euroopa Kohtu (neljas koda) 19. jaanuari 2017. aasta otsus (Verwaltungsgericht Braunschweigi eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Queisser Pharma GmbH & Co. KG versus Bundesrepublik Deutschland

(Kohtuasi C-282/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Kaupade vaba liikumine — ELTL artiklid 34–36 — Puhtalt riigisisene olukord — Toiduohutus — Määrus (EÜ) nr 178/2002 — Artikkel 6 — Riskianalüüsi põhimõte — Artikkel 7 — Ettevaatuspõhimõte — Määrus (EÜ) nr 1925/2006 — Liikmesriigi õigusaktid, mis keelavad aminohappeid sisaldavate toidulisandite valmistamise ja turule viimise — Olukord, kus sellest keelust erandi tegemine kuulub siseriikliku ametiasutuse kaalutluspädevusse)

(2017/C 070/03)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Braunschweig

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Queisser Pharma GmbH & Co. KG

Vastustaja: Bundesrepublik Deutschland

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määruse (EÜ) nr 178/2002 (millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused) artikleid 6 ja 7 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus sellised nagu põhikohtuasjas vaidlusalused siseriiklikud õigusnormid, mis keelavad valmistada, töödelda või turule viia aminohappeid sisaldavat toidulisandit, kui siseriiklik ametiasutus, kellel on selles suhtes kaalutluspädevus, ei tee selleks erandit, ning kui need õigusnormid põhinevad vaid teatavaid aminohappeid puudutaval riskianalüüsil, mille kontrollimine on eelotsusetaotluse esitanud kohtu ülesanne. Nimetatud artikleid tuleb igal juhul tõlgendada nii, et nendega on sellised siseriiklikud õigusnormid vastuolus, kui need õigusnormid näevad ette, et neis sätestatud keelust võib teha vaid ajutisi erandeid ka juhul, kui aine ohutus on tuvastatud.

⁽¹⁾ ELT C 294, 7.9.2015.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 19. jaanuari 2017. aasta otsus (Appeal Commissioners'i eelotsusetaotlus – Iirimaa) – National Roads Authority versus The Revenue Commissioners

(Kohtuasi C-344/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Ühine käibemaksusüsteem — Direktiiv 2006/112/EÜ — Artikli 13 lõike 1 teine lõik — Teedevõrgu haldamine ja kasutamise võimaldamine teemaksu tasumise eest — Avalik-õigusliku asutuse tegevus, mida ta teostab ametivõimuna — Eraettevõtjate osalemine — Oluline konkurentsi moonutamine — Tegelik või potentsiaalne konkurentsi esinemine)

(2017/C 070/04)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Appeal Commissioners

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: National Roads Authority

Vastustaja: The Revenue Commissioners

Resolutsioon

Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, artikli 13 lõike 1 teist lõiku tuleb tõlgendada nii, et põhikohtuasjas käsitletavas olukorras ei saa avalik-õiguslikku asutust, kelle tegevus seisneb tee kasutamise võimaldamises teemaksu tasumise eest, pidada konkureerivaks eraettevõtjatega, kes koguvad teistelt tasulistelt teedelt teemakse vastavalt siseriiklikele õigusnormidele asjaomase avalik-õigusliku asutusega sõlmitud lepingu alusel.

⁽¹⁾ ELT C 311, 21.9.2015.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 19. jaanuari 2017. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Total SA, Elf Aquitaine SA

(Kohtuasi C-351/15 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Keelatud kokkulepped — Metakrülaatide turg — Trahvid — Emaettevõtjate ja nende tütarettevõtja solidaarvastutus rikkumise eest, mille pani toime tütarettevõtja — Trahvi tasumine tütarettevõtja poolt — Tütarettevõtja trahvisumma vähendamine peale Euroopa Liidu Üldkohtu otsuse tegemist — Euroopa Komisjoni raamatupidaja kirjad, milles nõutakse, et emaettevõtjad tasuksid tütarettevõtjale komisjoni poolt hüvitatud summa koos viivitusintressiga — Tühistamishagi — Vaidlustatavad aktid — Tõhus kohtulik kaitse)

(2017/C 070/05)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellant: Euroopa Komisjon (esindajad: V. Bottka ja F. Dintilhac)

Teised menetlusosalised: Total SA, Elf Aquitaine SA (esindajad: advokaadid E. Morgan de Rivery ja E. Lagathu)

Apellandi toetuseks menetlusse astuja: EFTA järelevalveamet (esindaja: C. Perrin)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Total SA ja Elf Aquitaine SA kohtukulud.
3. Jätta EFTA järelevalveameti kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 294, 7.9.2015.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus (Finanzgericht Düsseldorf eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen versus Hauptzollamt Bielefeld

(Kohtuasi C-365/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Tolliliit ja ühine tollitariifistik — Tollimaksude tagasimaksmine — Määrus (EMÜ) nr 2913/92 (tolliseadustik) — Artikli 241 esimese lõigu esimene taane — Liikmesriigi kohustus näha ette viivise maksmine isegi juhul, kui pole pöördunud liikmesriigi kohtusse)

(2017/C 070/06)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Finanzgericht Düsseldorf

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen

Vastustaja: Hauptzollamt Bielefeld

Resolutsioon

Kui imporditollimaksud, sealhulgas dumpinguvastased tollimaksud makstakse tagasi seetõttu, et need nõuti sisse liidu õigust rikkudes – seda peab kontrollima eelotsusetaotluse esitanud kohus –, lasub liikmesriikidel liidu õigusest tulenev kohustus maksta õigussubjektidele, kellel on õigus tagasimaksmisele, vastavad intressid, mida arvestatakse alates päevast, mil need subjektid tasusid tagasimakstavad maksud.

⁽¹⁾ ELT C 328, 5.10.2015.

Euroopa Kohtu (üheksas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus (Nejvyšší soud České republiky'i eelotsusetaotlus – Tšehhi Vabariik) – NEW WAVE CZ, a.s. versus ALLTOYS, spol. s r. o.

(Kohtuasi C-427/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Intellektuaalomand — Direktiiv 2004/48/EÜ — Intellektuaalomandi õiguste rikkumise hagi — Õigus teabele — Teabe esitamise taotlus menetluse raames — Intellektuaalomandi õiguse rikkumise tuvastamisega päädinud hagiga seotud menetlus)

(2017/C 070/07)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Nejvyšší soud České republiky

Põhikohtuasja pooled

Hageja, apellatsioonkaebuse esitaja, vastustaja kassatsioonimenetluses: NEW WAVE CZ, a.s.

Kostja, vastustaja apellatsioonimenetluses, kassatsioonkaebuse esitaja: ALLTOYS, spol. s r. o.

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/48/EÜ intellektuaalomandi õiguste jõustamise kohta artikli 8 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et see on kohaldatav sellisele olukorrale nagu põhikohtuasjas käsitletav, kus hageja taotleb pärast sellise hagi kohta tehtud kohtuotsuse jõustumist, mis päädis intellektuaalomandi õiguste rikkumise tuvastamisega, eraldiseisvas menetluses teavet asjaomaseid õigusi rikkuvate kaupade või teenuste päritolu ja levitamismõistete kohta.

(¹) ELT C 371, 9.11.2015.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 19. jaanuari 2017. aasta otsus (Verwaltungsgericht Berlini eelotsusetaotlus – Saksamaa) – Schaefer Kalk GmbH & Co. KG versus Saksamaa Liitvabariik

(Kohtuasi C-460/15) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Keskkond — Euroopa Liidus heitkogustega kauplemise süsteem — Direktiiv 2003/87/EÜ — Seirekava — Määrus (EL) nr 601/2012 — Artikli 49 lõige 1 ja IV lisa punkt 10 — Käitise heitkoguse arvutamine — Üle kantud süsinikdioksiidi (CO₂) lahutamise — Sadestatud kaltsiumkarbonaadi tootmises kasutatud CO₂ välistamine — Välistamise kehtivus)

(2017/C 070/08)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Berlin

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Schaefer Kalk GmbH & Co. KG

Kostja: Saksamaa Liitvabariik

Resolutsioon

Komisjoni 21. juuni 2012. aasta määruse (EL) nr 601/2012 Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ kohase kasvuhoonegaaside heite seire ja aruandluse kohta artikli 49 lõike 1 teise lause ja IV lisa punkti 10 alapunkti B sätteid on kehtetud osas, milles nende kohaselt kuulub lubja põletamise käitise heitkoguse hulka süstemaatiliselt süsinikdioksiid (CO₂), mis on sadestatud kaltsiumkarbonaadi tootmiseks üle kantud teisele käitisele, olenemata sellest, kas süsinikdioksiidi atmosfääri eraldub või mitte.

(¹) ELT C 389, 23.11.2015.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus (Vestre Landsret'i eelotsusetaotlus – Taani) – Sjelle Autogenbrug I/S versus Skatteministeriet

(Kohtuasi C-471/15) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Maksustamine — Käibemaks — Direktiiv 2006/112/EÜ — Kasuminormi maksustamise erikord — Mõiste „kasutatud kaubad“ — Kasutuselt kõrvaldatud mootorsõidukitelt eemaldatud osade müüik)

(2017/C 070/09)

Kohtumenetluse keel: taani

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Vestre Landsret

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Sjelle Autogenbrug I/S

Vastustaja: Skatteministeriet

Resolutsioon

Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artikli 311 lõike 1 punkti 1 tuleb tõlgendada nii, et kasutuselt kõrvaldatud sõidukitelt pärit osad, mille ringlussevõtuga tegelev ettevõtja on ostanud eraisikult eesmärgiga müüa neid edasi varuosadeks, kujutavad endast „kasutatud kaupu“ selle sätte tähenduses, mistõttu tuleb maksukohustusliku edasimüüja poolt selliste osade tarnimisele kohaldada kasuminormi maksustamise korda.

⁽¹⁾ ELT C 363, 3.11.2015.

Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus – Toshiba Corp. versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-623/15 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Kartellikokkulepped — Telerite ja arvutikuvarite kinekoopide ülemaailmne turg — Hindasid, turgude ja klientide jagamist ning tootmise piiramist puudutavad kokkulepped ja kooskõlastatud tegevus — Mõiste „üks majandusüksus“, mille moodustavad kaks äriühingut — Mõiste „otsustav mõju“ — Kahe emattevõtja ühine kontroll — Tõendite moonutamine)

(2017/C 070/10)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Toshiba Corp. (esindajad: solicitor J. F. MacLennan, Rechtsanwalt A. Schulz, advokaat J. Jourdan, solicitor A. Kadri)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Biolan ja V. Bottka)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Toshiba Corp.-lt.

⁽¹⁾ ELT C 27, 25.1.2016.

Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 18. jaanuari 2017. aasta otsus (Naczelny Sąd Administracyjny eelotsusetaotlus – Poola) – Minister Finansów versus Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP (SAWP)

(Kohtuasi C-37/16) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Maksustamine — Ühine käibemaksusüsteem — Maksustatavad tehingud — Mõiste „tasu eest teenuste osutamine“ — Tasu maksmine autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste kollektiivse esindamise organisatsioonidele õiglase hüvitisena — Välistamine)

(2017/C 070/11)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Naczelny Sąd Administracyjny

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Minister Finansów

Vastustaja: Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP (SAWP)

Menetluses osalesid: Prokuratura Generalna, Stowarzyszenie Zbiorowego Zarządzania Prawami Autorskimi Twórców Dzieł Naukowych i Technicznych Kopipol, Stowarzyszenie Autorów i Wydawców Copyright Polska

Resolutsioon

Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, muudetud nõukogu 13. juuli 2010. aasta direktiiviga 2010/45/EL, tuleb tõlgendada nii, et reprodutseerimisõiguse valdajad ei osuta selle direktiivi tähenduses teenust tühjade andmekandjate ning salvestus- ja taasesitusseadmete tootjatele ja importijatele, kellelt autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste kollektiivse esindamise organisatsioonid koguvad õiguste valdajate arvel, aga enda nimel tasu nende seadmete ja andmekandjate müügist.

⁽¹⁾ ELT C 145, 25.4.2016.

U-R LAB'i 11. augustil 2016 (faks 4. augustil) esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (viies koda) 25. mai 2016. aasta otsuse peale liidetud kohtuasjades T-422/15 ja T-423/15: U-R LAB versus Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet

(Kohtuasi C-450/16 P)

(2017/C 070/12)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellant: U-R LAB (esindaja: advokaat A. Rudoni)

Teine menetlusosaline: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet

25. novembri 2016. aasta määrusega jättis Euroopa Kohus (kümnes koda) apellatsioonkaebuse läbi vaatamata.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu (Portugal) 5. detsembril 2016 – João Ventura Ramos versus Fundo de Garantia Salarial

(Kohtuasi C-627/16)

(2017/C 070/13)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu (Viseu haldus- ja maksukohus, Portugal)

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: João Ventura Ramos

Vastustaja: Fundo de Garantia Salarial

Eelotsuse küsimused

1. Kas õigust lõpetav tähtaeg, mida kohaldatakse rahuldamata töötasunõuete väljamaksmise taotluse garantiiasutusele esitamisele, on Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiivi 2008/94/EÜ töötajate kaitse kohta tööandja maksejõuetuse korral⁽¹⁾ artikli 11 tähenduses töötajatele soodsam siis, kui nende nõuete väljamaksmine on tagatud ainult siis, kui garantiiasutuselt taotletakse väljamaksmist ühe aasta jooksul alates töölepingu lõpetamise kuupäevale järgnevast päevast, või siis, kui seda arvestatakse alates kuupäevast, mil taotletakse maksejõuetusmenetluse algatamist, arvestades et garantiiasutus tagab ainult nende töötaja nõuete väljamaksmise, mis muutusid sissenõutavaks nimetatud menetluse algatamise taotlemisele eelneva kuue kuu jooksul?
2. Kui töötaja on tähtaja temast olenematutel põhjustel mööda lasknud, kas liikmesriikide õigusaktides peab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiivi 2008/94/EÜ artikli 11 alusel olema taotluse esitamiseks ette nähtud lisatähtaeg, kui töötaja tõendab, et ta ei ole õigust lõpetava tähtaja möödalaskmise eest vastutav?

⁽¹⁾ ELT 2008, L 283, lk 36.

**Spliethoff's Bevrachtungskantoor BV 8. detsembril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu
(kolmas koda) 11. oktoobri 2016. aasta määruse peale kohtuasjas T-564/15: Spliethoff's
Bevrachtungskantoor BV versus Euroopa Komisjon**

(Kohtuasi C-635/16 P)

(2017/C 070/14)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Spliethoff's Bevrachtungskantoor BV (esindaja: advokaat Y. de Vries)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

Apellandi nõuded

Apellant palub Euroopa Kohtul:

- tühistada Üldkohtu 11. oktoobri 2016. aasta määrus kohtuasjas T-564/15;
- saata asi tagasi Üldkohtule;
- mõista kohtukulud, seal hulgas Üldkohtu kulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Üldkohus on rikkunud õigusnormi, kui leidis, et hagi on vastuvõetamatu, kuna see oli esitatud komisjoni vastu, kes ise ei ole vaidlustatud akti autor.

Üldkohus on rikkunud õigusnormi, kui leidis, et hagi on vastuvõetamatu, kuna vaidlustatud akt on pelgalt ajutist laadi ja seetõttu ei olnud tegemist lõplikult jõustunud aktiga.

Üldkohus on rikkunud õigusnormi, kuna jättis rahuldamata nõude, milles Spliethoff's palus oma tühistamishagi käsitada sellisena, et see on esitatud 31. juuli otsuse peale⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Komisjoni rakendusotsus C(2015) 5274 final, millega koostatakse nimekiri ettepanekutest, mis on valitud EL rahalise abi saamiseks pärast 11. septembril 2014 välja kuulutatud konkursikutset, mis põhines Euroopa ühendamise rahastu transpordivaldkonna mitmeaastasel tööprogrammil.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour de cassation (Prantsusmaa) 12. detsembril 2016 – Tünkers France, Tünkers Maschinenbau GmbH versus Expert France

(Kohtuasi C-641/16)

(2017/C 070/15)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour de cassation

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitajad: Tünkers France, Tünkers Maschinenbau GmbH

Vastustaja: Expert France

Eelotsuse küsimus

Kas nõukogu 29. mai 2000. aasta määruse (EÜ) nr 1346/2000 maksejõuetusmenetluse kohta⁽¹⁾ artiklit 3 tuleb tõlgendada nii, et ainuüksi maksejõuetusmenetluse algatanud kohtu alluvusse kuulub vastutuse tuvastamise hagi, milles heidetakse selles maksejõuetusmenetluses võõrandatud tegevusharu omandajale ette seda, et ta esitles end eksitavalt võlgniku toodetud kauba ainuturustajana?

⁽¹⁾ EÜT L 160, lk 1; ELT eriväljaanne 19/1, lk 191.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour de cassation (Prantsusmaa) 15. detsembril 2016 – Conseils et mise en relations (CMR) SARL versus Demeures terre et tradition SARL

(Kohtuasi C-645/16)

(2017/C 070/16)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour de cassation

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Conseils et mise en relations (CMR) SARL

Vastustaja: Demeures terre et tradition SARL

Eelotsuse küsimus

Kas nõukogu 18. detsembri 1986. aasta direktiivi 86/653/EMÜ füüsilisest isikust ettevõtjana tegutsevate kaubandusagentide tegevust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ⁽¹⁾ artikkel 17 on kohaldatav juhul, kui kaubandusagendi leping lõpetatakse katseajal, mis on lepingus kokku lepitud?

⁽¹⁾ ELT L 382, lk 17; ELT eriväljaanne 6/1, lk 177.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal administratif de Lille (Prantsusmaa) 15. detsembril 2016 – Adil Hassan versus Préfet du Pas-de-Calais

(Kohtuasi C-647/16)

(2017/C 070/17)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal administratif de Lille (Lille'i halduskohus, Prantsusmaa)

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Adil Hassan

Vastustaja: Préfet du Pas-de-Calais

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määruse (EL) nr 604/2013 ⁽¹⁾ artikli 26 sätted takistavad selle liikmesriigi pädevatel asutustel, kes on esitanud teisele liikmesriigile, keda ta peab määruses kehtestatud kriteeriumide kohaselt vastutavaks riigiks, palve võtta vastu või tagasi kolmanda riigi kodanik või kodakondsuseta isik, kes on esitanud rahvusvahelise kaitse taotluse, mille kohta ei ole veel lõplikku otsust tehtud, või muu määruse artikli 18 lõike 1 punktis c või d osutatud isik, võtta vastu üleandmisotsus ja teha see asjaomasele isikule teatavaks enne, kui palve saajaks olev riik on vastuvõtmise või tagasivõtmisega nõustunud?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 604/2013, millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku esitatud rahvusvahelise kaitse taotluse läbivaatamise eest (ELT L 180, lk 31).

23. detsembril 2016 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Saksamaa Liitvabariik

(Kohtuasi C-668/16)

(2017/C 070/18)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: C. Hermes, A. C. Becker, D. Kukovec)

Kostja: Saksamaa Liitvabariik

Hageja nõuded

Hageja palub teha järgmine otsus:

Saksamaa Liitvabariik rikkusi oma kohustusi, mis tulenevad direktiivist 2006/40/EÜ⁽¹⁾ (kliimaseadmete direktiiv) ja direktiivist 2007/46/EÜ⁽²⁾ (raamdirektiiv),

- kui ta ei võtnud vajalikke meetmeid, et taastada 246, 176 ja 117 tüüpi kuuluvate sõidukite vastavus tüübikinnitustele (raamdirektiivi artiklid 12 ja 30);
- kui ta ei kohaldanud sanktsioonide rakendamiseks vajalikke meetmeid (raamdirektiivi artikkel 46 koostoimes artiklite 5 ja 18); ning
- kui ta rahuldab 17. mail 2013 Daimler AG taotluse laiendada kehtivat sõidukite tüübikinnitust 245G sõidukitele, millele varem oli antud juba muu tüübikinnitus ja mille suhtes kuulusid kohaldamisele kliimaseadmete direktiivis ette nähtud uued tingimused; sellega hoiti kõrvale kliimaseadmete direktiivi täitmisest.

Mõista menetluskulud välja Saksamaa Liitvabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Raamdirektiivi artikli 12 ja lisa X kohaselt on liikmesriikidel juhul, kui toodangu puhul esineb kõrvalekaldeid tüübile vastusest, kohustus võtta vajalikke meetmeid tagamaks, et toodetud sõidukid vastavad kinnitatud tüübile. Samuti tuleb raamdirektiivi artikli 30 kohaselt tuleb juhul, kui uued sõidukid ei vasta kinnitatud tüüpidele, võtta vajalikud meetmed nende vastavusse viimiseks. Daimler AG toodang ja valmistatud sõidukitüübid hälbisid teatava külmaaine kasutamise puhul kinnitatud tüüpidest kõrvale. Vastupidi raamdirektiivi artiklites 12 ja 30 sätestatule ei võtnud Saksamaa ametiasutused vajalikke meetmeid toodangu vastavusse viimiseks.

Peale selle leiab hageja, et Saksamaa ametiasutused rikkusid raamdirektiivi artiklit 46, kui nad ei kohaldanud karistusi siis, kui Daimler AG rikkus raamdirektiivi artikli 5 lõiget 1 ja artiklit 18.

Viimaks hiilisid Saksamaa ametiasutused lubamatul moel kõrvale kliimaseadmete direktiivis sätestatust, kui nad laiendasid vanemat sõiduki tüübikinnitust eespool nimetatud sõidukitüüpidele.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiiv 2006/40/EÜ, mis käsitleb mootorsõidukite kliimaseadmetest pärit heitkoguseid ja millega muudetakse nõukogu direktiivi 70/156/EMÜ (ELT L 161, lk 12).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. septembri 2007. aasta direktiiv 2007/46/EÜ, millega kehtestatakse raamistik mootorsõidukite ja nende haagiste ning selliste sõidukite jaoks mõeldud süsteemide, osade ja eraldi seadmestike kinnituse kohta (ELT L 263, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Vestre Landsret (Taani) 30. detsembril 2016 – BEI ApS versus Skatteministeriet

(Kohtuasi C-682/16)

(2017/C 070/19)

Kohtumenetluse keel: taani

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Vestre Landsret

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: BEI ApS

Vastustaja: Skatteministeriet

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi 2003/49/EÜ⁽¹⁾ artikli 1 lõiget 1 koostoimes artikli 1 lõikega 4 tuleb tõlgendada nii, et direktiivi artikli 3 kohaldamisalasse kuuluv liikmesriigi residentist äriühing, mis saab sellistel asjaoludel nagu käesolevas asjas intresse teises liikmesriigis asuvalt tütarettevõtjalt, on nende intresside „tegelik tulusaaja“ kõnealuse direktiivi tähenduses?
 - 1.1. Kas mõistet „tegelik tulusaaja“, mida kasutatakse direktiivi 2003/49/EÜ artikli 1 lõikes 1 koostoimes artikli 1 lõikega 4, tuleb tõlgendada kooskõlas OECD 1977. aasta topeltmaksustamise vältimise näidislepingu artiklis 11 sisalduva vastava mõistega?
 - 1.2. Kui küsimusele 1.1 tuleb vastata jaatavalt, siis kas seda mõistet tuleks tõlgendada üksnes 1977. aasta topeltmaksustamise vältimise näidislepingu artikli 11 kommentaaride valguses (punkt 8) või võib tõlgendamisse kaasata hilisemad kommentaarid, sealhulgas 2003. aastal sihtäriühingute kohta tehtud täiendused (punkt 8.1, nüüd punkt 10.1) ja 2014. aastal lepinguliste või seadusest tulenevate kohustuste kohta tehtud täiendused (punkt 10.2)?
 - 1.3. Kui tõlgendamisse võib kaasata 2003. aasta kommentaarid, siis kas äriühingu käsitamata jätmine „tegeliku tulusaajana“ direktiivi 2003/49/EÜ tähenduses eeldab rahaliste vahendite tegelikku suunamist isikutele, keda intressimaksja asukohariigis peetakse kõnealuste intresside „tegelikuks tulusaajaks“, ja kas sel juhul kohaldatakse lisatingimust, et vahendite tegelik edasikandmine peab toimuma intressimakse tähtpäevale lähedasel ajal ja/või intressi maksmisena?
 - 1.3.1. Millist tähtsust omab sellega seoses see, kas omakapitali kasutatakse laenu andmiseks, kas kõnealust intressi kirjendatakse laenu põhisummal (kogunenud intressina), kas intressisaaja on maksnud saadud intressilt maksu riigile, mille resident intressimaksja on, kas intressisaaja on seejärel teinud kontsernisisesse ülekande oma sama riigi residentist emaettevõtjale, et korrigeerida maksustamise eesmärgil kasumit vastavalt kõnealuses riigis kohaldatavatele eeskirjadele, kas kõnealune intress konverteeritakse seejärel laenuvõtja äriühingu omakapitaliks ja kas intressisaajal on olnud lepinguline või seadusest tulenev kohustus kanda intress edasi teisele isikule?
 - 1.4. Millist tähtsust omab selle väljaselgitamisel, kas intressisaajat tuleb pidada „tegelikuks tulusaajaks“ direktiivi tähenduses, eelotsusetaotluse esitanud kohtu poolt pärast kohtuasja faktiliste asjaolude hindamist tehtud järeldus, et intressisaajal – kellel ei olnud lepingulist ega seadusest tulenevat kohustust kanda saadud intressid edasi teisele isikule – ei olnud „täielikku“ õigust „saada ja kasutada“ intresse, nagu on märgitud 1977. aasta topeltmaksustamise vältimise näidislepingut käsitlevates 2014. aasta kommentaarides?
2. Kas liikmesriigi tuginemine direktiivi artikli 5 lõikele 1 siseriiklike sätete kohaldamise kohta pettuste või kuritarvituste vältimiseks või direktiivi artikli 5 lõikele 2 eeldab, et kõnealune liikmesriik on vastu võtnud direktiivi artiklit 5 rakendava siseriikliku erisätte või et riigisisene õigus sisaldab pettusi, kuritarvitusi ja maksudest kõrvalehoidumist käsitlevaid üldsätteid või –põhimõtteid, mida saab tõlgendada vastavalt artiklile 5?
 - 2.1. Kui teisele küsimusele tuleb vastata jaatavalt, siis kas äriühingu tulumaksu seaduse § 2 lõike 2 punkti d, mis sätestab, et intressituluga seotud piiratud maksukohustus ei hõlma „intresse, mis on maksust vabastatud vastavalt direktiivile 2003/49/EÜ eri liikmesriikide sidusühingute vaheliste intressimaksete ja litsentsitasude suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta“, võib seega pidada direktiivi artiklis 5 osutatud siseriiklikuks erisätteks?

3. Kas OECD topeltmaksustamise vältimise näidislepingu kohaselt koostatud ja kahe liikmesriigi vahel sõlmitud topeltmaksustamise vältimise lepingu säte, mille kohaselt sõltub intresside maksustamine sellest, kas intressisaajat peetakse intresside tegelikuks tulusaajaks, on lepingukohane kuritarvitustevastane säte, mis kuulub direktiivi artikli 5 kohaldamisalasse?
4. Kas liikmesriik, kes ei soovi tunnista, et teises liikmesriigis asuv äriühing on intresside tegelik tulusaaja, ja väidab, et teises liikmesriigis asuv äriühing on nn fiktiivne sihtäriühing, on kohustatud vastavalt direktiivile 2003/49/EÜ või EÜ artiklile 10 täpsustama, keda ta sellisel juhul peab tegelikuks tulusaajaks?

⁽¹⁾ Nõukogu 3. juuni 2003. aasta direktiiv 2003/49/EÜ eri liikmesriikide sidusühingute vaheliste intressimaksete ja litsentsitasude suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta (ELT 2003, L 157, lk 49).

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 24. jaanuari 2017. aasta otsus – Rath versus EUIPO – Portela & Ca. (Diacor)

(Kohtuasi T-258/08)⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi Diacor taotlus — Varasem siseriiklik kujutismärk Diacol PORTUGAL — Varasema kaubamärgi tegelik kasutamine — Määruse (EÜ) nr 40/94 artikli 43 lõiked 2 ja 3 (nüüd määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 42 lõiked 2 ja 3) — Muus keeles kui menetluskeel koostatud tõendid — Määruse (EÜ) nr 2868/95 eeskirja 22 lõige 4 (nüüd määruse nr 2868/95 (muudetud) eeskirja 22 lõige 6) — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse nr 40/94 artikli 8 lõike 1 punkt b (nüüd määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2017/C 070/20)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Matthias Rath (Cape Town, Lõuna-Aafrika) (esindajad: advokaadid U. Vogt, C. Kleiner ja S. Ziegler)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: J. Crespo Carrillo)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas: Portela & Ca., SA (São Mamede do Coronado, Portugal)

Ese

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 30. aprilli 2008. aasta otsuse (asi R 1630/2006-2) peale, mis käsitleb Portela & Ca. ja M. Rathi vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Matthias Rathilt.

⁽¹⁾ ELT C 223, 30.8.2008.

Üldkohtu 25. jaanuari 2017. aasta otsus – ANKO versus komisjon

(Kohtuasi T-768/14)⁽¹⁾

(Vahekohtuklausel — Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007-2013) alusel sõlmitud toetusleping — Projekt Pocemon — Rahastamiskõlblikud kulud — Vastuhagi (Makstud summade tagasimaksmine — Viivitusintress)

(2017/C 070/21)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hageja: ANKO AE Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (Ateena, Kreeka) (esindaja: advokaat V. Christianos)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: R. Lyal ja P. Arenas, keda abistas advokaat O. Lytra)

Ese

Esiteks ELTL artikli 272 alusel esitatud nõue tuvastada, et komisjoni nõue maksta tagasi summa, mis on hagejale välja makstud Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007-2013) alusel sõlmitud lepingu nr 216088 põhjal projekti „Autoimmuunhaiguste järelevalve- ja diagnostikaplatvorm“ rahastamiseks, on põhjendamatu, ning teiseks vastunõue kohustada hagejat tagasi maksma selle lepingu täitmiseks alusetult välja makstud summa.

Resolutsioon

1. Jätta ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias'e hagi rahuldamata.
2. Mõista ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias'elt Euroopa Komisjoni kasuks välja 377 733,93 eurot, millele lisandub viivitusintress, mida arvestatakse alates 3. maist 2014 kuni nimetatud summa täieliku tasumiseni määraga 3,75 %.
3. Mõista kohtukulud välja ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias'elt.

⁽¹⁾ ELT C 65, 23.2.2015.

Üldkohtu 25. jaanuari 2017. aasta otsus – ANKO versus komisjon

(Kohtuasi T-771/14) ⁽¹⁾

(Vahekohtuklausel — Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse kuuenda raamprogrammi (2002-2006) alusel sõlmitud toetusleping — Projekt Doc@Hand — Rahastamiskõlblikud kulud — Vastuhagi — Makstud summade tagasimaksmine — Viivitusintress)

(2017/C 070/22)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hagejad: ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias (Ateena, Kreeka) (esindajad: advokaadid V. Christianos ja S. Paliou)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: R. Lyal ja P. Arenas, keda abistas advokaat O. Lytra)

Ese

Esiteks ELTL artikli 272 alusel esitatud nõue tuvastada, et komisjoni nõue maksta tagasi summa, mis on hagejale välja makstud Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2002-2006) alusel sõlmitud lepingu nr 508015 põhjal projekti „Tervishoiutöötajatele teadmiste jagamine ja abi otsuste langetamisel“ rahastamiseks, on põhjendamatu, ning teiseks vastunõue kohustada hagejat tagasi maksma selle lepingu täitmiseks alusetult välja makstud summa.

Resolutsioon

1. Jätta ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias'e hagi rahuldamata.
2. Mõista ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias'elt Euroopa Komisjoni kasuks välja 296 149,77 eurot, millele lisandub viivitusintress, mida arvestatakse alates 3. maist 2014 kuni nimetatud summa täieliku tasumiseni määraga 3,75 %.

3. Mõista kohtukulud välja ANKO AE Antiprosopion, Emporiou kai Viomichanias'elt.

⁽¹⁾ ELT C 65, 23.2.2015.

**Üldkohtu 25. jaanuari 2017. aasta otsus – Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató versus EUIPO –
Hollandimpex Kereskedelmi és Szolgáltató (Choco Love)**

(Kohtuasi T-325/15) ⁽¹⁾

**(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu kujutismärgi Choco Love taotlus —
Varasemad Euroopa Liidu ning siseriiklikud sõna- ja kujutismärgid CHOCOLATE, CSOKICSŐ ja
Chocolate Brown — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009
artikli 8 lõike 1 punkt b)**

(2017/C 070/23)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (Budapest, Ungari) (esindaja: advokaat Á. László)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindajad: I. Moisescu ja A. Schifko)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Hollandimpex Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (Budapest)

Ese

Hagi EUIPO esimese apellatsioonikoja 26. märtsi 2015. aasta otsuse (asi R 1369/2014-1) peale, mis käsitleb Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató ja Hollandimpex Kereskedelmi és Szolgáltató vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Jätta Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 279, 24.8.2015.

Üldkohtu 17. jaanuari 2017. aasta otsus – LP versus Europol

(Kohtuasi T-719/15 P) ⁽¹⁾

**(Apellatsioonkaebus — Avalik teenistus — Ajutised töötajad — Tähtjaline tööleping — Pikendamata
jätmise otsus — Vaikimisi tehtud tagasilükkamise otsus — Kaebuse rahuldamata jätmise otsus —
Põhjendamiskohustus — Hoolitsemiskohustus)**

(2017/C 070/24)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: LP (esindaja: advokaat M. Velardo)

Teine menetluspool: Euroopa Politseiamet (Europol) (esindajad: D. Neumann ja C. Falmagne, keda abistasid advokaadid D. Waelbroeck ja A. Duron)

Ese

Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu määruse peale esitatud apellatsioonkaebus [konfidentsiaalne], ⁽²⁾ milles palutakse see määrus tühistada.

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta LP kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Politsei ameti (Europol) kohtukulud käesolevas kohtuastmes.

⁽¹⁾ ELT C 59, 15.2.2016.

⁽²⁾ Konfidentsiaalsed andmed kustutatud.

Üldkohtu 23. jaanuari 2017. aasta otsus – Association Justice & Environment versus komisjon

(Kohtuasi T-727/15) ⁽¹⁾

(Dokumentidega tutvumine — Määrus (EÜ) nr 1049/2001 — Komisjoni poolt Tšehhi Vabariigi vastu alustatud liikmesriigi kohustuste rikkumise menetlusega seotud dokumendid — Dokumentidega tutvumise lubamisest keeldumine — Kontrollimise, uurimise või audiitorikontrolli eesmärgi kaitsega seotud erand — Üldine eeldus — Ülekaalukas üldine huvi — Århusi konventsioon — Inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsioon)

(2017/C 070/25)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Association Justice & Environment, z.s. (Brno, Tšehhi Vabariik) (esindaja: advokaat S. Podskalská)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: L. Pignataro Nolin, F. Clotuche Duvieusart ja M. Konstantinidis)

Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada komisjoni esialgne 19. augusti 2015. aasta otsus ja seda kinnitav 15. oktoobri 2015. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata hageja taotlus tutvuda teatavate dokumentidega Tšehhi Vabariigi vastu alustatud liikmesriigi kohustuste rikkumise menetluse nr 2008/2186 toimikus, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. mai 2008. aasta direktiivi 2008/50/EÜ välisõhu kvaliteedi ja Euroopa õhu puhtamaks muutmise kohta (ELT 2008, L 152, lk 1) kohaldamist.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Association Justice & Environment, z.s.-lt.

⁽¹⁾ ELT C 59, 15.2.2016.

Üldkohtu 24. jaanuari 2017. aasta otsus – Nausicaa Anadyomène ja Banque d'escompte versus EKP**(Kohtuasi T-749/15) ⁽¹⁾**

(Lepinguväline vastutus — Majandus- ja rahanduspoliitika — Euroopa Keskpank — Liikmesriikide keskpangad — Kreeka valitsemissektori võla restruktureerimine — Väärtpaberite ostukava — Väärtpaberite vahetusleping ainult eurosüsteemi keskpankade kasuks — Erasektori kaasamine — Ühise tegutsemise tingimused — Krediidikvaliteedi parandamine tagasiostu skeemi kujul, mille eesmärk on toetada võlainstrumentide kvaliteeti tagatistena — Erasektori võlausaldajad — Üksikisikutele õigusi andva õigusnormi piisavalt selge rikkumine — Õiguspärane ootus — Võrdne kohtlemine)

(2017/C 070/26)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Nausicaa Anadyomène SAS (Pariis, Prantsusmaa) ja Banque d'escompte (Pariis) (esindajad: advokaadid S. Rodrigues ja A. Tymen)

Kostja: Euroopa Keskpank (esindajad: O. Heinz, G. Varhelyi ja F. von Lindeiner, keda abistas advokaat H.-G. Kamann)

Ese

ELTL artikli 268 alusel esitatud nõue hüvitada kahju, mis on hagejatele väidetavalt tekitatud eelkõige Euroopa Keskpanga 5. märtsi 2012. aasta otsuse 2012/153/EL Kreeka Vabariigi poolt emiteeritud või täielikult tagatud turukõlblike võlainstrumentide kõlblikkuse kohta seoses Kreeka Vabariigi võlavahetuspakkumisega (BCE/2012/3) (ELT 2012, L 77, lk 19) ja muude Euroopa Keskpanga meetmete vastuvõtmisega, mis on seotud Kreeka avaliku sektori võla restruktureerimisega.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Nausicaa Anadyomènelt ja Banque d'escompte'ilt.

⁽¹⁾ ELT C 68, 22.2.2016.

Üldkohtu 24. jaanuari 2017. aasta otsus – Solenis Technologies versus EUIPO (STRONG BONDS. TRUSTED SOLUTIONS.)**(Kohtuasi T-96/16) ⁽¹⁾**

(Euroopa Liidu kaubamärk — Euroopa Liidu sõnamärgi STRONG BONDS. TRUSTED SOLUTIONS. taotlus — Absoluutne keeldumispõhjus — Eristusvõime puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 7 lõike 1 punkt b ja lõige 2)

(2017/C 070/27)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Solenis Technologies LP (Wilmington, Ühendriigid) (esindaja: advokaat A. Sanz Cerralbo)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindajad: M. Fischer ja A. Kusturovic)

Ese

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 3.detsembri 2015. aasta otsuse (asi R 613/2015-2) peale, mis käsitleb sõnalise tähise STRONG BONDS. TRUSTED SOLUTIONS. EL-i kaubamärgina registreerimise taotlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Solenis Technologies LP-lt.

⁽¹⁾ ELT C 156, 2.5.2016.

Üldkohtu 25. jaanuari 2017. aasta otsus – Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik versus EUIPO – Viña y Bodega Botalcura (LITU)

(Kohtuasi T-187/16) ⁽¹⁾

(Euroopa Liidu kaubamärk — Vastulausemenetlus — Euroopa Liidu sõnamärgi LITU taotlus — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosuse puudumine — Tähiste sarnasuse puudumine — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2017/C 070/28)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik GmbH & Co. KG (Erding, Saksamaa) (esindaja: advokaat P. Koch Moreno)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (esindaja: J. Ivanauskas)

Teine menetluspool EUIPO apellatsioonikojas: Viña y Bodega Botalcura SA (Las Condes, Tšiili)

Ese

Hagi EUIPO teise apellatsioonikoja 9. veebruari 2016. aasta otsuse (asi R 719/2015-2) peale, mis käsitleb Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabriki ja Viña y Bodega Botalcura vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Anton Riemerschmid Weinbrennerei und Likörfabrik GmbH & Co. KG kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (EUIPO) kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 243, 4.7.2016.

Üldkohtu 12. jaanuari 2017. aasta määrus – ACDA jt versus komisjon**(Kohtuasi T-242/15) ⁽¹⁾****(Tühistamishagi — Riigiabi — Kontsessioonide kestuse pikendamine — Kiirteede taaskäivitamise kava Prantsusmaa territooriumil — Otsus jätta vastuväited esitamata — Ühing — Isikliku puutumuse puudumine — Rakendusmeetmeid vajav halduse üldakt — Vastuvõetamatus)**

(2017/C 070/29)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Automobile club des avocats (ACDA) (Pariis, Prantsusmaa), Organisation des transporteurs routiers européens (OTRE) (Bordeaux, Prantsusmaa), Fédération française des motards en colère (FFMC) (Pariis), Fédération française de motocyclisme (Pariis), Union nationale des automobile clubs (Pariis) (esindaja: advokaat M. Lesage)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: L. Flynn ja R. Sauer)

Ese

ELTL artiklil 263 põhinev nõue tühistada komisjoni 28. oktoobri 2014. aasta otsus C(2014) 7850 final, mis puudutab riigiabi SA.2014/N 38271 – Prantsusmaa – Kiirteede taaskäivitamise kava.

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Puudub vajadus läbi vaadata Prantsuse Vabariigi esitatud menetlusse astumise avaldus.
3. Jätta Automobile club des avocats' (ACDA), Organisation des transporteurs routiers européens'i (OTRE), Fédération française des motards en colère'i (FFMC), Fédération française de motocyclisme'i ja Union nationale des automobile clubs'i kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.
4. Jätta Prantsuse Vabariigi kanda tema kulud, mis on seotud menetlusse astumise avaldusega.

⁽¹⁾ ELT C 236, 20.7.2015.

22. detsembril 2016 esitatud hagi – MS versus komisjon**(Kohtuasi T-435/16)**

(2017/C 070/30)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: MS (Castries, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid L. Levi ja M. Vandenbussche)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

tunnistada käesolev hagi vastuvõetavaks ja põhjendatuks

ning sellest tulenevalt,

- tühistada komisjoni 16. juuni 2016. aasta otsus, millega keelduti edastamast hagejasse puutuvaid isikuandmeid;
- mõista komisjoni õigusvastasest tegevusest tuleneva mittevaralise kahju eest välja *ex aequo et bono* hinnatud summa 20 000 eurot;
- mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja ühe väite, mille kohaselt on rikutud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2001. aasta määrust (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT 2001, L 8, lk 1; ELT eriväljaanne 13/26, lk 102), eeskätt selle artikleid 8, 13 ja 20. Hageja väidab samuti, et rikutud on isikuandmetele juurdepääsu põhiõigust ja põhiõigust eraelu austamisele ning kaitseõiguse, poolte võrdsuse ja hea halduse põhimõtteid. Lisaks on vaidlustatud otsus puudustega ebaseaduslikkuse ja alusetu põhistuse tõttu. Kõik need õigusvastasused kujutavad endast ka rikkumisi, mis on põhjustanud hagejale tegelikku ja konkreetset kahju.

14. septembril 2016 esitatud hagi – PJ versus EUIPO – Erdmann & Rossi (Erdmann & Rossi)

(Kohtuasi T-664/16)

(2017/C 070/31)

Hagiavalduse keel: saksa

Pooled

Hageja: PJ (esindaja: advokaat B. Schürmann)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Erdmann & Rossi GmbH (Berlin, Saksamaa)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusaluse kaubamärgi omanik: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: ELI sõnamärk „Erdmann & Rossi“ – registreerimistaotlus nr 10 310 481

Menetlus EUIPOs: kehtetuks tunnistamise menetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO neljanda apellatsioonikoja 18. juuli 2016. aasta otsus asjas R 1670/2015-4

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;

- mõista menetluskulud, kaasa arvatud kohtukulud ja kehtetuks tunnistamise menetluse kulud apellatsioonikojas ning tühistamisosakonnas välja EUIPO-lt.

Väited

- määruse nr 207/2009 artiklite 52, 56, 63, 75 ja 76 rikkumine;
- määruse nr 2868/95 eeskirjade 50, 55 ja 94 rikkumine;
- määruse nr 216/96 artikli 12 rikkumine;
- EIÕK artikli 6 rikkumine;
- Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklite 47 ja 48 rikkumine.

28. detsembril 2016 esitatud hagi – Collins versus parlament

(Kohtuasi T-919/16)

(2017/C 070/32)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Jane Maria Collins (Hotham, Ühendkuningriik) (esindaja: advokaat I. Anderson)

Kostja: Euroopa Parlament

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Parlamendi 25. oktoobri 2016. aasta otsus mitte kaitsta hageja immunitete ja privileege,
- teha otsus hageja nõude kohta, et parlament kaitseks tema immunitete ja privileege Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokolli artikli 8 alusel,
- hüvitada otsusega hagejale tekitatud mittevahaline kahju,
- mõista hageja kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjendamiseks esitab hageja neli väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on Euroopa inimõiguste konventsiooni artiklit 6, Euroopa Parlamendi õiguskomitee ja Euroopa Parlament ei ole hinnanud hageja esitatud tõendeid.
2. Teine väide, et rikutud on Euroopa inimõiguste konventsiooni artiklit 6, kuna Euroopa Parlamendi õiguskomitee ja Euroopa Parlament ei ole piisavalt põhjendanud oma otsust mitte kaitsta hageja immunitete ja privileege Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokolli artikli 8 alusel.

3. Kolmas väide, et rikutud on Euroopa inimõiguste konventsiooni artikleid 6 ja 11, kuna Euroopa Parlamendi õiguskomitee ja Euroopa Parlament ei ole korraldanud erapooletut ärakuulamist.
4. Neljas väide, et Euroopa Parlamendi õiguskomisjon ja Euroopa Parlament on oluliselt õigusnormi rikkunud.

5. jaanuaril 2017 esitatud hagi – RI versus nõukogu

(Kohtuasi T-9/17)

(2017/C 070/33)

Kohtumenethuse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: RI (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid T. Bontinck ja A. Guillerme)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada nõukogu ametisse nimetava asutuse 8. veebruari 2016. aasta otsus, millega ei kinnitatud hageja töövõimetuse tekkimist kutsehaiguse tulemusel Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade artikli 78 lõike 5 tähenduses;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Liidu Nõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Hageja esitab hagi põhjenduseks kaks väidet.

1. Esimene väide, et on tehtud ilmne hindamisviga ja nõukogu ametisse nimetava asutuse töövõimetuskomisjon on valesti tõlgendanud kutsehaiguse mõistet. Hageja vaidlustab eelkõige nimetatud komisjoni järeldused, mille kohaselt:
 - karpaalkanali sündroomi ei saa tunnistada kutsehaiguseks;
 - hageja tööle naasmise võimetuse põhjuseks ei ole mitte karpaalkanali sündroom, vaid ainult algoneurodüstroofiasündroom, mis tal tekkis pärast tema vasaku käe operatsiooni.
2. Teine väide, et on rikutud põhjendamiskohustust sellega, et töövõimetuskomisjon ei andnud õiguslikult piisavaid selgitusi põhjenduste kohta, millest tulenevalt ta jättis tähelepanuta varasemad ravikokkuvõtted, millest tulenesid selgelt hageja kutsehaiguse põhjused, milleks oli „karpaalkanali sündroom algoneurodüstroofia komplikatsiooni tagajärjel“.

11. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Constantinescu versus parlament

(Kohtuasi T-17/17)

(2017/C 070/34)

Kohtumenethuse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Radu Constantinescu (Kreuzweiler, Saksamaa) (esindajad: advokaat S. Rodrigues ja A. Blot)

Kostja: Euroopa Parlament

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tunnistada käesolev hagi vastuvõetavaks ja põhjendatuks;

seetõttu:

- tühistada infrastruktuuri- ja logistikaameti Luxembourgis 27. mai 2016. aasta otsus, millega hageja laps registreeriti Bertrange Mameri lasteaias ning seega keelduti tema vastuvõtmisest Kirchbergi lastehoidu;
- tühistada Euroopa Parlamendi 7. oktoobri 2016. aasta otsus, millega jäeti rahuldamata hageja 6. juuni 2016. aasta kaebus selle otsuse peale;
- mõista välja hüvitis tekitatud varalise ja mittevaralise kahju eest;
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaks väidet.

1. Esimene väide, et on rikutud Euroopa Liidu põhiõiguste harta („harta“) artiklit 21 ja Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade artiklit 1d, diskrimineerimiskeelu põhimõtet ja töendamiskoormist puudutavaid norme. Hageja heidab kostjale sellega seoses ette, et ta tegi teistele perekondadele erandeid, samas kui ta temale sellise erandi tegemisest keeldus, ilma et erinev kohtlemine oleks objektiivsete asjaoludega põhjendatud.
2. Teine väide, et on tehtud ilmseid hindamisvigu, rikutud hea halduse ja hoolitsemiskohustuse põhimõtet ning harta artiklit 41, mida on vaidlustatud otsusega rikutud.

13. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Tšehhi Vabariik versus komisjon

(Kohtuasi T-18/17)

(2017/C 070/35)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Pooled

Hageja: Tšehhi Vabariik (esindajad: M. Smolek ja J. Vláčil)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada komisjoni 20. oktoobri 2016. aasta rakendusmäärus (EL) nr 2016/1867, millega muudetakse määruse (EÜ) nr 3199/93 (aktsiisivabastuse eesmärgil alkoholi täieliku denatureerimise menetluste vastastikuse tunnustamise kohta) lisa;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kaks väidet.

1. Esimese väite kohaselt on rikutud Euroopa Liidu lepingu artikli 13 lõiget 2 ja nõukogu 19. oktoobri 1992. aasta direktiivi 92/83/EMÜ alkoholi ja alkohoolsete jookide aktsiisimaksude struktuuri ühtlustamise kohta. Vaidlustatud määruse vastuvõtmisega on komisjon väidetavalt kahjustanud Tšehhi Vabariigi kehtestatud nõudeid alkoholi täielikuks denatureerimiseks, kuigi Tšehhi Vabariik ei ole saatnud komisjonile direktiivi 92/83 artikli 27 lõike 3 alusel ühtegi teatist ja andis korduvalt komisjonile teada, et ta ei ole sellise ettepanekuga nõus. Direktiivi 92/83 artikli 27 lõike 4 kohaselt ei ole aga lubatud kahjustada liikmesriigi kehtestatud nõudeid alkoholi täielikuks denatureerimiseks, kui liikmesriik ei ole selleks nõusolekut andnud.
2. Teise väite kohaselt on rikutud direktiivi 92/83 artikli 27 lõike 1 punkti a, kuna eurodenaturant 1:1:1 ei ole kooskõlas nimetatud sätte eesmärgiga, kuivõrd see ei anna piisavaid tagatise maksupettuste vastu võitlemiseks. Eurodenaturant 1:1:1 on väga nõrk denatureeritud segu ning selle seguga täielikult denatureeritud alkoholi võidakse alkohoolsete jookide valmistamisel hõlpsasti kuritarvitada.

14. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Fastweb versus komisjon

(Kohtuasi T-19/17)

(2017/C 070/36)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Fastweb SpA (Milano, Itaalia) (esindajad: advokaadid M. Merola, L. Armati, A. Guarino ja E. Cerchi)

Kostja: Euroopa Komisjon

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada otsus täies ulatuses;

— mõista kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Fastweb S.p.A. palub tühistada 1. septembri 2016. aasta otsuse, millega komisjon andis juhtumil M.7758 – Hutchison 3G Italy/WIND/JV loa koondumiseks nõukogu 20. jaanuari 2004. aasta määruse (EÜ) nr 139/2004 kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (EÜ ühinemismäärus) (ELT 2004, L 24, lk 1) artikli 8 lõike 2 tähenduses, tunnistades siseturuga kokkusobivaks tehingu, millega Hutchinson Europe Telecommunications (HET) ja Vimpel/Com Luxembourg Holdings (VIP) omandavad ühise kontrolli uues asutatavas ühissettevõttes (joint venture), milles nad ühendavad oma tegevuse telekommunikatsioonivaldkonnas Itaalias. Komisjon seadis siseturuga kokkusobivusele tingimused ja kohustused, mille peab uus võrguoperaator Itaalia turule sisenedes täitma.

Hagi põhjenduseks esitab hageja seitse väidet.

1. Esimene väide, et on rikutud olulisi menetlusnorme, hea halduse põhimõtet, läbipaistvuse põhimõtet ja viidatud määruse artiklit 8.

- Komisjoni uurimises on olulised ja ilmsed, eelkõige menetluslikud puudused, nimelt: (A) puudused, mis on tekkinud enne lõplike kohustuste võtmist ning mis seisnevad selles, et vaatamata sellele, et mitu isikut olid oma huvi väljendanud, ei viidud läbi läbipaistvat ja mittediskrimineerivat menetlust tagamaks parima kandidaadi valikut, ja selles, et väärtalt kiideti heaks ennetav nn *fix-it-first* lahendus, mis pakuti välja liiga hilises menetlusstaadiumis; (B) puudused uurimises, mis tehti pärast lõplike kohustuste ettepanekut, eelkõige jättes hindamata nende kohustuste teatavad aspektid (näiteks seoses rändluslepinguga) ja omandaja kandidaadi sobivuse; need puudused muutusid veelgi ilmsemaks, kui ei tehtud *market test*’i.
2. Teine väide, et on tehtud ilmne hindamisviga ja uurimine on puudulik, kuna komisjon leidis, et uue võrguoperaator turuletulek iseenesest on piisav, et tasakaalustada koondumise horisontaalset mõju, kuid ei võtnud arvesse asjaolusid, mis tingisid Hutchinsoni ainukontrolli all oleva H3G turuletuleku edu.
- Eelkõige ei ole komisjon kontrollinud, kas uuel võrguoperaatoril oli (nii jae- kui hulgimüügil) tegevussuutlikkus, majanduslikud tingimused ja stiimulid, mis koosvõetuna on vähemalt samaväärsed H3G omadega, kes esimestel aastatel tegutses kiiresti laieneval turul. Lisaks oleks komisjon pidanud võtma arvesse ka selle mõju, mida avaldas konkurentsidiinamikale kõne lõpetamise tasude erinevus, millest sai kasu H3G, kellel oli teiste võrguoperaatoritega võrreldes märgatav eelis.
3. Kolmas väide, et kohustuste paketil hindamisel on tehtud ilmne viga.
- Võrdlus H3G sageduste doteerimisega enne koondumist tekitab iseenesest suuri kahtlusi, kas finantskohustustes kindlaks määratud dotatsioonid olid piisavad. Lisaks tugines komisjon tulevikus aset leidma pidavatele ebakindlatele sündmustele nagu uue võrguoperaatori osalemine tulevikus toimuvatel pakkumistel, võtmata sealjuures arvesse peatselt asetleidvat spektrihalduse muutmist. Komisjon kiitis heaks rajatiste ülemineku arvu, mis ei vastanud tõele, tuginedes sealjuures mastiettevõtjatega sõlmitud ebakindlatele kokkulepetele. Teatise esitanud isikutega sõlmitud üleminekukokkulepe, mille ülesehitus põhineb mahul, vähendab oluliselt investeerimiskavatsust.
4. Neljas väide, et pole uuritud seda, et koondumise ja kohustuste analüüs tugineb vale eeldusele, et hind on turul ainus oluline konkurentsifaktor.
- Komisjon eiras fakti, et võrgu kvaliteet ja leviala on ühtmoodi olulised ning poleks pidanud piirduma kokkuhoidlike tarbijate kategooriasse kuuluvatest kasutajatest koosneva valimi väga erapooliku statistilise analüüsiga. Lisaks eiras ta koondumise olulisust uue tulija jaoks, mis eeldab lisakulusid võrreldes turu oleva ettevõtjaga (nagu H3G). Sellise omandaja valimine, kes on võimeline tulema toime suureneva nõudlusega, oleks aja jooksul taganud kohustuste tõhusama ja kestvama täitmise.
5. Viies väide, et valesti on hinnatud võetud kohustusi, mis oleksid pidanud lahendama kooskõlastatud mõju probleemid jaemüügi turul.
- Selleks, et tegutseda tõesti tõhusalt ja „lõhkuda“ kooskõlastatud tasakaal, peab uus tulija tegutsema teistest võrguoperaatoritest sõltumatult. Samas loob ressursside kasutada andmiseks valitud lahendus (siseriiklikud rändluslepingud ja mitme operaatori põhivõrk) uue võrguoperaatori ja ühissetevõtte vahel pikemaks ajaks tugeva sõltuvuse. Lisaks on vaidlustatud otsuses jäetud uurimata, kas rändluslepingud ja mitme operaatori põhivõrk on ETLT artikliga 101 kooskõlas.
6. Kuues väide, et võetud kohustused ei ole sobivad, et lahendada konkurentsiprobleeme hulgimüügiturul.
- Komisjon eksis, luues vastupidise stsenaariumi ega nõudnu ühtegi konkreetset meetet, tuginedes üksnes asjaolule, et Iliad kavatses neid teenuseid osutada vaatamata sellele, et puudusid sellekohased meetmed, ja Prantsusmaa ettevõtja kogemusele. Vastupidi, võetud kohustused julgustavad uut võrguoperaatorit tegutsema ja looma klientuuri vaid virtuaalsetele mobiilsideoperaatoritele.

7. Seitsmes väide, et on rikutud määruse nr 139/2004 artikli 8 lõiget 2 ja hea halduse põhimõtet.

- Komisjon kiitis sobiva omandajana heaks Iliadi, võtmata sealjuures arvesse ohtu uue võrguoperaatori (koos sellega kaasnevate nüanssidega) tulekuga kaasnevate kohustuste täitmise tõhususele, eriti arvestades võrgu kaetust ja kvaliteeti.

18. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Jalkh versus parlament

(Kohtuasi T-26/17)

(2017/C 070/37)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Jean-François Jalkh (Gretz-Armainvillers, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat J.-P. Le Moigne)

Kostja: Euroopa Parlament

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Parlamendi 22. novembri 2016. aasta otsus hagejalt parlamendiliikme puutumatus eäravõtmise kohta, mille alusel võeti vastu [X-i] raport nr A8-3019/2016;
- mõista Euroopa Parlamendilt J.-F. Jalkh'i kasuks mittevahalise kahju eest välja hüvitis summas 8 000 eurot;
- mõista kõik menetlusega seotud kulud välja Euroopa Parlamendilt;
- mõista Euroopa Parlamendilt J.-F. Jalkh'i kasuks välja hüvitamisele kuuluvate kuludena 5 000 eurot.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjendamiseks esitab hageja üheksa väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on Euroopa ühenduste privileegide ja immunitetide protokollis artiklit 9. Hageja on seisukohal, et parlament kohaldas ebaõigesti Prantsusmaa parlamendi liikmete puutumatus käsitlevaid eeskirju ning jätab mulje, et ta ajab segi Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokollis nr 7 artiklid 8 ja 9.
2. Teise väite aluseks on Euroopa ühenduste privileegide ja immunitetide protokollis artikli 9 kohaldamise vajadus. Front National'i veebilehel J.-M. Le Pen'i tehtud avaldused ja väljendatud arvamused jäävad J.-M. Le Pen'i ja hageja poliitilise tegevuse raamesse.
3. Kolmas väide, et rikutud on parlamendiliikme puutumatus mõistet ennast. Hageja leiab, et parlament jätab mulje, et ta ei tea, et demokraatlikus ühiskonnas annab parlamendiliikme puutumatus kahekordse kohtuliku puutumatus: puutumatus saadikuülesannete täitmisel ja menetluslik puutumatus.
4. Neljas väide, et rikutud on Euroopa Parlamendi õiguskomisjoni otsustuspraktikat, mis puudutab:
 - sõnavabadust
 - *fumus persecutionis*'t
5. Viies väide, et rikutud on ühenduse õiguskindlust ja õiguspärast ootust.

6. Kuues väide, et rikutud on parlamendiliikme sõltumatust.
7. Seitsmes väide, et rikutud on Euroopa Parlamendi kodukorra sätteid, mis käsitlevad menetlust, mille tulemusena võidakse parlamendiliikme volitused tühistada (kodukorra artikli 3 uue lõike 4 teine lõik). Hageja on seisukohal, et kuigi Prantsuse seadus näeb talle süüispandud teo eest lisakaristusena ette keelu olla valitud, mille tagajärjel võidakse volitused ära võtta, ei ole Prantsuse valitsus parlamendi presidenti sellest teavitanud, kuigi menetlus seda ette näeb, ning parlamendi ükski pädev organ (president, õiguskomisjon, assamblee) ei Prantsuse valitsuselt selle kohta aru pärinud. Selle olulise menetlusnormi rikkumine on piisav, et muuta raport ja vaidlustatud otsus vigaseks.
8. Kaheksas väide, et rikutud on hageja kaitseõigusi. Hagejale ei saadetud kutset, kui Euroopa Parlamendi täiskogus toimus hääletus tema puutumatus eest äravõtmise küsimuses. Seega oli tal vaid 10 minutit, et esitada õiguskomisjonis pärast selle tööpäeva lõppu kella 18 paiku oma kaitsevaidet kahes teda puudutavas asjas.
9. Üheksas väide, et menetlusel ja puutumatus eest äravõtmise taotlusel puudub igasugune alus. Esialgsel kaebusel ja hageja suhtes Prantsuse prokuratuuri algatatud menetlusel puudub alus. Hageja sõnul on parlamendi raport selles küsimuses valelik kahest aspektist. Hageja suhtes kohtumenetluse läbiviimine vaatamata sellele, et ta lõpetas ise väidetava rikkumise, mille toimepanija ta ei olnud, ning tema parlamendiliikme puutumatus eest äravõtmise otsus ei ole ilmselgelt kuidagi seotud õigusemõistmisega, vaid sooviga hagejat ja tema liikumist mustata, kahjustada ja taga kiusata.

18. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Jalkh versus parlament

(Kohtuasi T-27/17)

(2017/C 070/38)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Jean-François Jalkh (Gretz-Armainvillers, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat J.-P. Le Moigne)

Kostja: Euroopa Parlament

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada Euroopa Parlamendi 22. novembri 2016. aasta otsus hagejalt parlamendiliikme puutumatus eest äravõtmise kohta, mille alusel võeti vastu [X-i] raport nr A8-3018/2016;
- mõista Euroopa Parlamendilt J.-F. Jalkh'i kasuks mittevaralise kahju eest välja hüvitis summas 8 000 eurot;
- mõista kõik menetlusega seotud kulud välja Euroopa Parlamendilt;
- mõista Euroopa Parlamendilt J.-F. Jalkh'i kasuks välja hüvitamisele kuuluvate kuludena 5 000 eurot.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjendamiseks esitab hageja üheksa väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on Euroopa ühenduste privileegide ja immuuniteetide protokollis artiklit 9. Hageja on seisukohal, et parlament kohaldas ebaõigesti Prantsusmaa parlamendi liikmete puutumatus eest äravõtmise küsimust käsitlevaid eeskirju ning jätab mulje, et ta ajab segi Euroopa Liidu privileegide ja immuuniteetide protokollis nr 7 artiklid 8 ja 9.
2. Teise väite aluseks on Euroopa ühenduste privileegide ja immuuniteetide protokollis artikli 9 kohaldamise vajadus. Hageja sõnul heidavad Prantsuse õiguskaitseasutused talle ette avaldusi, mida tema teinud ei ole ja mille osas ei vaidle need asutused vastu, et need kuuluvad tema poliitilise tegevuse raamesse.

3. Kolmas väide, et rikutud on parlamendiliikme puutumatus mõistet ennast. Hageja leiab, et parlament jätab mulje, et ta ei tea, et demokraatlikus ühiskonnas annab parlamendiliikme puutumatus kahekordse kohtuliku puutumatus: puutumatus saadikuülesannete täitmisel ja menetluslik puutumatus.
4. Neljas väide, et rikutud on Euroopa Parlamendi õiguskomisjoni otsustuspraktikat, mis puudutab:
 - sõnavabadust
 - *fumus persecutionis*'t
5. Viies väide, et rikutud on ühenduse õiguskindlust ja õiguspärast ootust.
6. Kuues väide, et rikutud on parlamendiliikme sõltumatust.
7. Seitsmes väide, et rikutud on Euroopa Palamendi kodukorra sätteid, mis käsitlevad menetlust, mille tulemusena võidakse parlamendiliikme volitused tühistada (kodukorra artikli 3 uue lõike 4 teine lõik). Hageja on seisukohal, et kuigi Prantsuse seadus näeb talle süükkspannud teo eest lisakaristusena ette keelu olla valitud, mille tagajärjel võidakse volitused ära võtta, ei ole Prantsuse valitsus parlamendi presidenti sellest teavitanud, kuigi menetlus seda ette näeb, ning parlamendi ükski pädev organ (president, õiguskomisjon, assamblee) ei Prantsuse valitsuselt selle kohta aru pärinud. Selle olulise menetlusnormi rikkumine on piisav, et muuta raport ja vaidlustatud otsus vigaseks.
8. Kaheksas väide, et rikutud on hageja kaitseõigusi. Hagejale ei saadetud kutset, kui Euroopa Parlamendi täiskogus toimus hääletus tema puutumatuse äravõtmise küsimuses. Seega oli tal vaid 10 minutit, et esitada õiguskomisjonis pärast selle tööpäeva lõppu kella 18 paiku oma kaitsevaidet kahes teda puudutavas asjas.
9. Üheksas väide, et menetlusel ja puutumatuse äravõtmise taotlusel puudub igasugune alus, kuna:
 - kõigepealt ei ole hageja Front national'i („FN“) ja selle föderatsioonide paberväljaannete direktor ega FNi föderatsioonide veebilehtede eest vastutav direktor ning järelikult ei ole ta ka FNi föderatsiooni 66 (Ida-Pürenee departemang) väljaannete direktor; seega on parlamendi raport selles küsimuses valelik kahest aspektist;
 - edasi, ta ei ole vaidlusaluse brošüüri autor, autorid on teada, kuid nende suhtes ei algatatud siiski menetlust, kui tema puutumatus ära võeti;
 - lisaks, parlamendiliikmete suhtes menetluste algatamine põhjusel, et nad nõuavad oma programmis olemasolevate õigusnormide muutmist, on äärmiselt ohtlik kõrvalekalle demokraatiast, kuna see kujutab endast eriti tõsist ohtu sõnavabadusele.

20. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Weber Stephen Products vs. EUIPO (iGrill)

(Kohtuasi T-35/17)

(2017/C 070/39)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Weber Stephen Products (Palatine, Illinois, Ühendriigid) (esindajad: advokaadid R. Niebel ja A. Jauch)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Vaidlusalune kaubamärk: sõnamärgi „iGrill“ Euroopa Liitu nimetav rahvusvaheline registreering nr 1 258 162

Vaidlustatud otsus: EUIPO teise apellatsioonikoja 4. novembri 2016. aasta otsus asjas R 538/2016-2

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 1 lõike 1 punkti b rikkumine.

23. jaanuaril 2017 esitatud hagi – Forest Pharma vs. EUIPO – Ipsen Pharma (COLINEB)

(Kohtuasi T-36/17)

(2017/C 070/40)

Hagiavalduse keel: inglise

Pooled

Hageja: Forest Pharma BV (Amsterdam, Madalmaad) (esindaja: *solicitor* T. Holman)

Kostja: Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet (EUIPO)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Ipsen Pharma SAS (Boulogne Billancourt, Prantsusmaa)

Andmed EUIPO menetluse kohta

Taotleja: hageja

Vaidlusalune kaubamärk: Euroopa Liidu sõnamärk „COLINEB“ – registreerimistaotlus nr 13 191 671

Menetlus EUIPO-s: vastulausemenetlus

Vaidlustatud otsus: EUIPO viienda apellatsioonikoja 13. oktoobri 2016. aasta otsus asjas R 500/2016-5

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus;
- mõista kohtukulud välja EUIPO-lt.

Väide

- Määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

Üldkohtu 12. jaanuari 2017. aasta määrus – Belis versus komisjon

(Kohtuasi T-557/16) ⁽¹⁾

(2017/C 070/41)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Kolmanda koja president tegi määruse kohtuasja registrist kustutamiseks.

⁽¹⁾ ELT C 294,7.9.2015 (kohtuasi, mis algselt registreeriti Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtus numbri F-97/15 all ja anti üle Euroopa Liidu Üldkohtule 1.9.2016).

PARANDUSED**Euroopa Liidu Teatajas kohtuasja C-561/16 kohta avaldatud teate muutmine**

(Euroopa Liidu Teataja C 22, 23. jaanuar 2017)

(2017/C 070/42)

ELTs kohtuasja C-561/16: Saras Energía kohta avaldatud teadet tuleb lugeda järgmiselt:

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Supremo (Hispaania kõrgeim kohus)

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Saras Energía S.A.

Vastustaja: Administración del Estado

Teised menetluspooled: Endesa S.A., Endesa Energía S.A., Endesa Energía XXI S.L.U., Viesgo Infraestructuras Energéticas S.L., Hidroeléctrica del Cantábrico S.A.U., Nexus Energía S.A., Nexus Renovables S.L.U., Engie España S.L., Villar Mir Energía S. L. ja Energya VM Gestión de Energía y Estaciones de Servicio de Guipúzcoa S.A.

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi 2012/27/EL⁽¹⁾ artikli 7 lõigetega 1 ja 9 on kooskõlas liikmesriigi õigusnormid, millega kehtestatakse riiklik energiatõhususkohustuste süsteem, mille esmane täitmisviis on iga-aastane rahaline sissemakse nimetatud direktiivi artikli 20 lõike 4 alusel loodud riiklikku energiatõhususe fondi?
2. Kas direktiivi 2012/27/EL artikli 7 lõikega 1 ja artikli 20 lõikega 6 on kooskõlas liikmesriigi õigusnormid, mis näevad ette võimaluse täita energiasäästmiskohustusi sel viisil, et tõendatakse saavutatud energiasäästu alternatiivina rahalisele sissemaksele riiklikusse energiatõhususe fondi?
3. Kui eelmisele küsimusele vastatakse jaatavalt, siis kas direktiivi viidatud artikli 7 lõikega 1 ja artikli 20 lõikega 6 on kooskõlas see, et on ette nähtud niisugune alternatiivne energiasäästmiskohustuste täitmise võimalus, kui selle tegelik olemasolu sõltub sellest, kas valitsus rakendab seda kaalutusõiguse alusel määrusega?
Ja kas samast aspektist on niisugused õigusnormid kooskõlas, kui valitsus seda alternatiivset võimalust ei rakenda?
4. Kas direktiivi artikli 7 lõigetega 1 ja 4 on kooskõlas liikmesriigi süsteem, milles loetakse isikuteks, kes peavad energiasäästmiskohustusi täitma, ainult gaasi ja elektrit turustavad ettevõtjad ja naftatoodete ja veeldatud naftagaasi hulgimüüjad, mitte aga gaasi ja elektri tarnijaid ning naftatoodete ja veeldatud naftagaasi jaemüüjad?
5. Kui vastus eelmisele küsimusele on jaatav, siis kas artikli 7 nimetatud lõigetega on kooskõlas, kui kohustatud isikuteks määratakse gaasi ja elektrit turustavad ettevõtjad ja naftatoodete ja veeldatud naftagaasi hulgimüüjad, täpsustamata, mis põhjustel ei arvata kohustatud isikute hulka gaasi ja elektri tarnijaid ning naftatoodete ja veeldatud naftagaasi jaemüüjad?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta direktiiv 2012/27/EL, milles käsitletakse energiatõhusust, muudetakse direktiive 2009/125/EÜ ja 2010/30/EL ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 2004/8/EÜ ja 2006/32/EÜ (ELT 2012, L 315, lk 1).

ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET